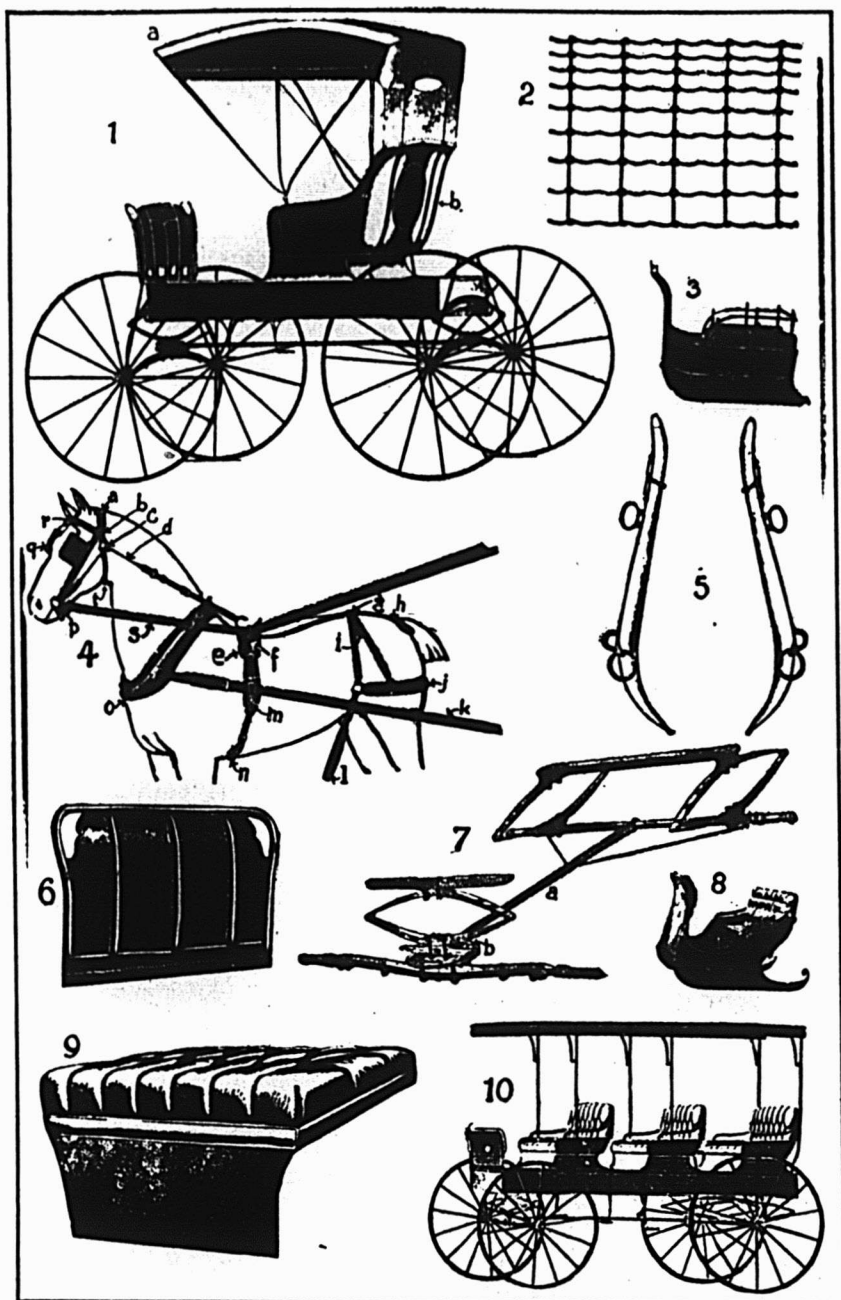


LES MOTS PAR L'IMAGE

Voitures légères, harnais, etc.



LEGENDE

1. Boghei (et non **buggy**).
a) capote ou soufflet.
b) carrosserie.
2. Clôture treillagée.
3. Traîne (canadianisme).
a) tête.ière.
b) cocarde.
c) panurge.
d) fausse-rêne.
e) sellette.
f) dossière.
g) croupière.
h) culeron ou troussequeue.
i) Branche ou fourche de la croupière.
j) avaloire (fém.)
k) trait.
- l) courroie de recul.
m) porte-brancard.
n) sous-ventrière.
o) collier.
p) mors.
q) oeillette.
r) frontal.
s) guide.
t) sous-gorge.
5. Attelles.
6. Tablier ou devant de voiture (**dasher**).
7. Châssis ou train de voiture.
a) flèche.
b) lune d'avant-train. Ne pas dire **cinquième roue** (fifth wheel).
8. Berlot (canadianisme).
9. Coussin (ne pas dire (**oreiller**)).
10. Voiture de famille.

Remington UMC

Dernière Appel pour l'Ouverture

La saison de la chasse aux canards commencera dans quelques jours.

Faites donc savoir à vos meilleurs clients que vous tenez en stock les cartouches et fusils à pompe Remington UMC et vous obtiendrez leurs commandes. Il y a plus de 100 ans de connaissance et d'expérience derrière cette ligne célèbre.

Tous les marchands en gros peuvent vous en approvisionner.

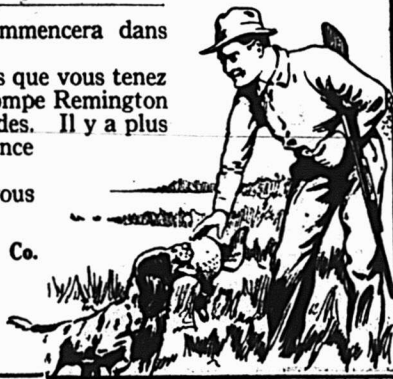
Remington Arms Union Metallic Cartridge Co.

(Contracteurs pour les Gouvernements
Imperial et Coloniaux Britanniques)

WINDSOR, Ont.

LONDRES, Ang.,

NEW-YORK, E.U.



N.B.—Extrait de "1,000 mots illustrés" (\$0.25). Se procurer aussi "En Gardel" (15c), "En français" (15c), "Les mots par l'image" (25c), "Dictionnaire de bon langage" (45c relié). Trois sous par volume pour port. Adressez: Abbé Blanchard, église Saint-Jacques, Montréal.